Estimado padre/tutor:

Entre las fechas de , administraremos las pruebas interinas iMSSA (Interinas Medidas Sobre los Logros y el Éxito de los Estudiantes) a nuestros estudiantes de los grados . Las pruebas iMSSA se aplicarán tres veces este año. Las pruebas iMSSA están diseñadas para darnos información acerca del progreso de su hijo en relación con los objetivos de aprendizaje del año académico. Los maestros usarán las puntuaciones de las pruebas iMSSA para evaluar el conocimiento y las destrezas relacionadas con los estándares académicos del nivel del grado de su hijo. Las puntuaciones de las pruebas proveen una guía para la enseñanza y el aprendizaje riguroso y miden el progreso del estudiante cuando todavía hay tiempo para actuar e identificar a los estudiantes que necesitan apoyo adicional. Las puntuaciones de la prueba no se deben usar para calificar, retener a su hijo en un grado o para otras decisiones importantes.

Ahora, más que nunca, las escuelas y los distritos necesitan herramientas para evaluar la comprensión del estudiante en el inicio del año escolar y en varios momentos durante el año. A medida que los estudiantes regresen al salón virtual, después de varios meses de aprendizaje en casa, a lo que siguió el receso de verano, llegarán con diversos niveles académicos. El maestro de su hijo necesita aplicar las pruebas iMSSA de manera remota, mientras su hijo aprende en casa, para obtener información acerca de lo que su hijo sabe y es capaz de hacer según lo que piden los estándares los estándares académicos del nivel del grado. Le pedimos su apoyo para administrar las pruebas iMSSA a su hijo.

Las evaluaciones son pruebas sin límite de tiempo que incluyen lectura, uso de lenguaje y matemáticas. Los resultados de estas evaluaciones ayudarán a los maestros a identificar las áreas en las que su hijo se está desempeñando bien y a conocer qué apoyo o enseñanza adicional puede necesitar en otras áreas. Los resultados también ayudarán al maestro de su hijo a supervisar el avance académico de los estudiantes durante el año escolar.

A medida que su hijo trabaje con las preguntas de las pruebas iMSSA, por favor asegúrese de que esté concentrado en las preguntas, que sea él quien contesta y que lea las preguntas con una actitud de aprendizaje. Si su hijo avanza rápidamente, si batalla para responder, o si no puede responder, todo esto es una valiosa información que el maestro debe conocer.

Estas son algunas cosas que usted puede hacer para ayudar a su hijo con las pruebas iMSSA:

- Proveer un lugar para tomar las pruebas iMSSA que sea cómodo y sin distracciones
- Asegurar que su hijo ingrese y que pueda navegar en la prueba. Proveer ayuda usando la Guía rápida si es necesario
- Animar a su hijo a trabajar lo mejor posible para que el maestro tenga una imagen correcta de lo que sabe y lo que puede hacer

- Ayudar a su hijo a comprender las instrucciones de la prueba pero sin darle pistas ni respuestas a las preguntas.
- Si su hijo se siente frustrado o necesita un descanso, ayúdele a hacer una pausa o a salir de la prueba usando las instrucciones de la Guía de inicio rápido.

Por favor no comparta ni use las preguntas de la prueba fuera de la experiencia de su hijo al contestarlas.

Junto con esta carta se incluye una guía para la administración remota de las pruebas iMSSA en casa. Si tiene cualquier duda durante la administración de la prueba, por favor llame al maestro de su hijo.

Agradecemos su apoyo continuo para enriquecer el aprendizaje de su hijo. Si tiene cualquier duda o preocupación, por favor llame al maestro de su hijo o al director de la escuela para ver cómo usted o el personal de la escuela pueden ayudar a su hijo a obtener los mejores resultados.

Atentamente,



Evaluaciones del Departamento de Educación Pública de Nuevo México

PRUEBAS IMSSA Y PRUEBAS FORMATIVAS EN CASA

Acceso a las páginas del estudiante mediante navegador de internet

1. Abra un navegador compatible de internet en su dispositivo. Deberá estar conectado al internet para iniciar su sesión de prueba, para descargar el contenido de la prueba y para enviar su prueba para ser calificada.









Nota: No utilice el navegador en modalidad privada o como incógnito.

2. Vaya a la página para las pruebas del estudiante de Educación Pública de Nuevo México: https://newmexico.measuredprogress.org/student/

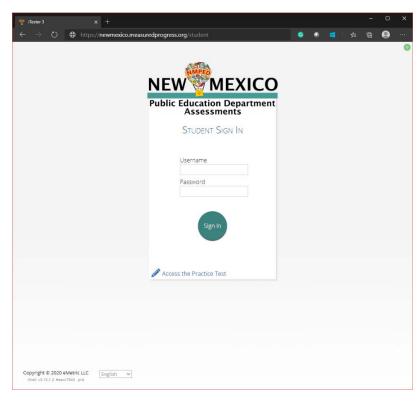
Fechas de administración:

Pruebas iMSSA

- Administración al comienzo del año Agosto 17 – Octubre 23
- Administración de mediados del año
 Diciembre 7 Enero 15
- Administración al final del año Mayo 3 – Mayo 28

Pruebas formativas

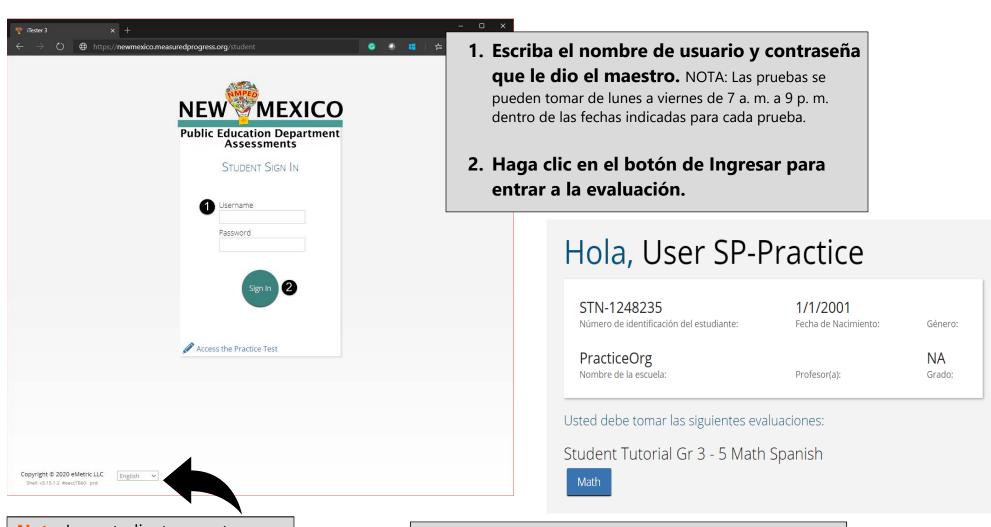
 Evaluaciones administradas durante el año escolar Septiembre 21 – Mayo 21







Evaluaciones del Departamento de Educación Pública de Nuevo México



Nota: Los estudiantes que toman la versión en español de la prueba deben cambiar el idioma en la página de ingreso del estudiante.

- 3. Verifique la información de su estudiante.
- 4. Seleccione la sesión de la prueba que va a tomar.



GUÍA RÁPIDA: PRUEBAS EN CASA

Evaluaciones del Departamento de Educación Pública de Nuevo México

Opciones

Lectura en voz alta Volumen:100 Velocidad Contraste Contraste de color Predeterminado Dorado Marfil Anochecer Azul celeste Calabaza Ocre Palo de rosa Lenguaje de señas Americano Habilitada Habilitada Personalizar Ocultar Respuesta Ocultar Habilitada Calculadora Básica Habilitada Calculadora Científica Habilitada Continuar 5

- 5. Verá esta pantalla si tiene asignadas funciones de accesibilidad o acomodos; haga ajustes de ser necesario y luego haga clic en Continuar.
- 6. En la pantalla de instrucciones, lea las instrucciones para la prueba y luego haga clic en Continuar para iniciar la prueba.

Student Tutorial Gr 3 - 5 Math Spanish Math, Instrucciones

Hoy vas a tomar una prueba de matemáticas.

En esta prueba, vas a responder preguntas de opción múltiple.

Algunas de las preguntas pueden parecer diferentes de las preguntas que has visto antes y es posible que algunas preguntas se refieran a información nueva para ti, pero es importante que contestes lo mejor que puedas.

Aun si no estás seguro de la respuesta a una pregunta, debes tratar de responderla.

Si puedes usar calculadora para contestar algunas preguntas de esta sección.



6



GUÍA RÁPIDA: PRUEBAS EN CASA

Evaluaciones del Departamento de Educación Pública de Nuevo México

ACCESO A LAS PAGINAS PARA LAS PRUEBAS DEL ESTUDIANTE

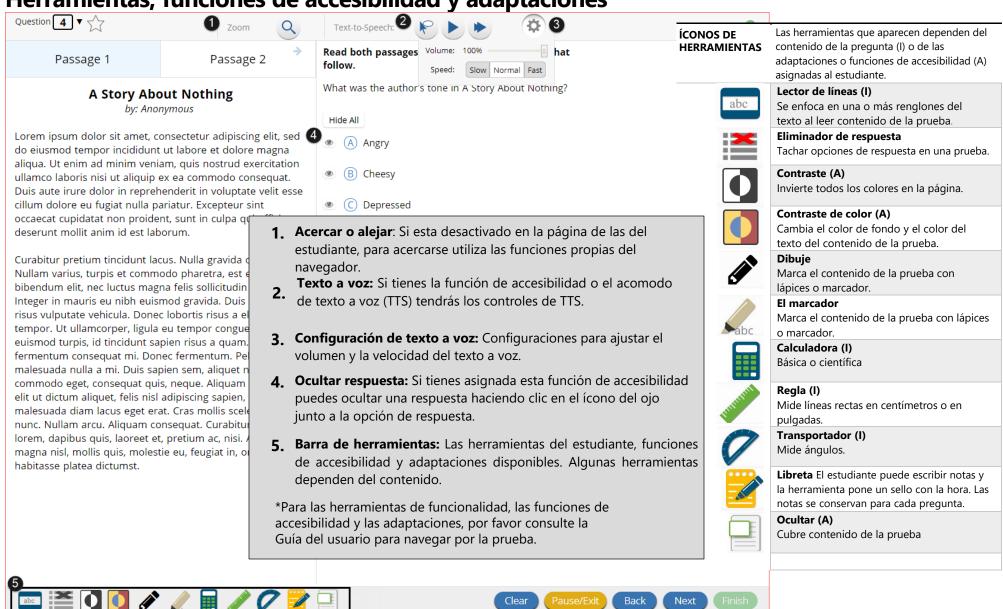
Navegación Question 4 \ \times 2 Text-to-Speech: Read both passages and answer the questions that Passage 1 Passage 2 1. Mapa de la prueba: Al hacer clic en el número de una pregunta te lleva al mapa de la prueba y te What was the author's tone in A Story About Nothing? A Story About Nothing permite revisar las preguntas de la sesión. by: Anonymous Hide All Favoritos: Al hacer clic en la estrella te permite Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed Angry quardar en tus favoritos la pregunta para regresar do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation a ella después. ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo conseguat. Pasaje desplegado: Al hacer clic en la flecha te Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint O Depressed permite desplegar el pasaje en la pantalla completa, occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia al hacer clic en la flecha nuevamente se regresa a la deserunt mollit anim id est laborum. D Complacent ventana lado a lado. Curabitur pretium tincidunt lacus. Nulla gravida orci a odio. **4. Conectividad a internet:** Verde = Conectado, Nullam varius, turpis et commodo pharetra, est eros bibendum elit, nec luctus magna felis sollicitudin mauris. gris = no está conectado a Internet. Integer in mauris eu nibh euismod gravida. Duis ac tellus et **5. Borrar**: Borra todas las respuestas de la pregunta risus vulputate vehicula. Donec lobortis risus a elit. Etiam tempor. Ut ullamcorper, ligula eu tempor congue, eros est actual. euismod turpis, id tincidunt sapien risus a quam. Maecenas fermentum consequat mi. Donec fermentum. Pellentesque 6. Pausar/Salir: Hace pausa o sale de la sesión actual malesuada nulla a mi. Duis sapien sem, aliquet nec, de la prueba. Para reanudar la prueba, necesitarás commodo eget, conseguat quis, neque. Aliquam faucibus, elit ut dictum aliquet, felis nisl adipiscing sapien, sed volver a escribir tu contraseña para la prueba. malesuada diam lacus eget erat. Cras mollis scelerisque nunc. Nullam arcu. Aliquam consequat. Curabitur augue 7. Botones de navegación: Los botones Seguir y lorem, dapibus quis, laoreet et, pretium ac, nisi. Aenean Regresar te permiten avanzar o regresar a una magna nisl, mollis quis, molestie eu, feugiat in, orci. In hac habitasse platea dictumst. pregunta, de una por una. 8. Terminar: Al hacer clic en Terminar te lleva a la página de revisión de la prueba, desde donde puedes enviar tu prueba para que sea calificada. 🔤 i 🚺 🚺 🌶 🎤 📗 🧪 🥟 📴



GUÍA RÁPIDA: PRUEBAS EN CASA

Evaluaciones del Departamento de Educación Pública de Nuevo México

Herramientas, funciones de accesibilidad y adaptaciones

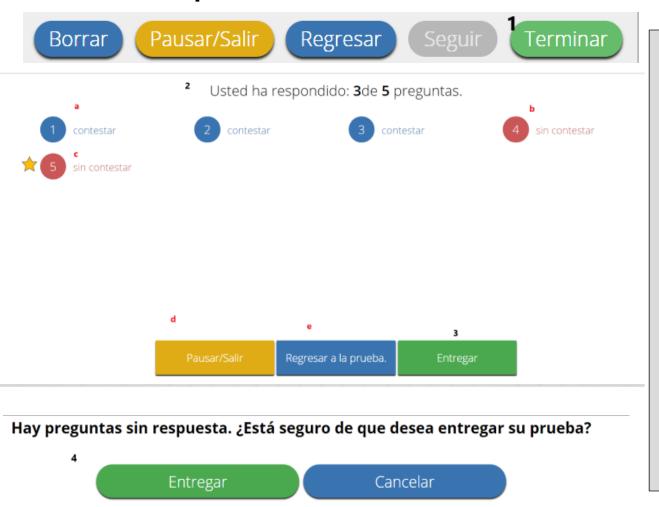




cognia

Evaluaciones del Departamento de Educación Pública de Nuevo México

Enviando una prueba



- **1.** En la última pregunta de cada sesión de la prueba, estará activado el botón de terminar para permitirte hacer clic en **Terminar**.
- 2. La **Página de revisión de la prueba** muestra una lista completa de las preguntas con el estatus de sus respuestas.
 - Las preguntas **contestadas** se mostrarán en color azul.
 - b. Las preguntas **no contestadas** se mostrarán en color rojo.
 - c. Las preguntas marcadas como **Favoritos** mostrarán una estrella.
 - d. **Pausar/Salir** te permite hacer una pausa o salir de la prueba.
 - e. **Regresar a la prueba** te permite volver a entrar a la prueba.
- 3. Haz clic en el botón Entregar para enviar la prueba.
- **4.** Cuando lo hagas, te pedirá que confirmes una última vez que deseas enviar la prueba, en este momento se te indicará si tienes algunas preguntas sin contestar. Si haces clic en **Entregar**, la prueba se envía para ser calificada.



Problemas de conexión con el internet en casa

Si la conexión con el internet se va y regresa durante la prueba, podrás seguir tomando la prueba, tus respuestas se guardarán en la memoria de archivos temporales de tu navegador.

Si no hay conexión con internet cuando entregues tu prueba, verás un mensaje con instrucciones. El mensaje te dirá cómo reiniciar el navegador en tu dispositivo, para poder volver a la página de prueba del estudiante

(https://newmexico.measuredprogress.org/student/) cuando se restablezca la conexión con internet. Esto forzará al programa a enviar todos los datos de la prueba guardados en el navegador para su calificación. Información adicional sobre qué hacer en esta situación, así como información sobre otros mensajes de error que podrías recibir, se describen en la Guía del usuario para navegar por la prueba.

NOTA: No limpies la memoria de archivos temporales del internet del navegador cuando trates de restablecer la conexión en el internet durante la prueba o al enviar una prueba fuera de línea.

Para todas las dudas y problemas técnicos, por favor ponte en contacto con tu escuela.

Please raise your hand and notify your proctor.

A connection to the network could not be established. Your test has been saved offline.

Proctor, this student's test responses have been stored locally on this device. When network connection is restored, you must re-launch the kiosk or mobile app from this device in order to send the stored responses to the servers, or you can also try to send responses by clicking "Send Responses" button.

Send Responses

Do not move the student to a different device.

If you have any questions, please contact technical support immediately.

I have read this statement and understand that I must follow these directions or the student's responses may not be sent to the server and scored.

Accept and Exit Test





Directrices sobre la tecnología

Requerimientos del sistema – Todos los equipos	
Conectividad	Los dispositivos del estudiante deben poder conectarse al internet mediante redes alámbricas o inalámbricas.
Tamaño de pantalla	Pantalla de 9.7" o mayor/tabletas de 10 pulgadas o mayores
Resolución de pantalla	1024 x 768 o mayor
Audífonos	Se requieren audífonos para los estudiantes que tienen la adaptación de texto a voz.
Requisitos del navegador	
Navegadores ^a (usados para pruebas formativas, interinas y de práctica)	ChromeTM 83 o más reciente ^b Firefox® 77 o más reciente ^b Microsoft EdgeTM 83 o más reciente Safari® 13.1.1 o más recienteb
Requisitos específicos de computadoras de escritorio y portátiles	
CPU (Unidad central de procesamiento)	1.3 GHz
Memoria	2 GB (4 GB se recomienda fuertemente para un mejor desempeño)
Dispositivo de entrada	Teclado – alámbrico o inalámbrico/ratón o panel táctil de Bluetooth®
Windows®	Windows® 8.1, y 10 (32-bit y 64-bit)
macOS®	10.13– 10.15 (solamente 64-bit)
Linux [®]	Ubuntu® 16.04.3 LTS (solamente 64-bit) FedoraTM 27 (solamente 64-bit)
Requisitos específicos para tableta/Netbook/2-en-1	
iOS®	12.4, 13.1 - 13.5
Chromebook™ notebook	Chrome OS TM 74-83
Tabletas/netbooks/2-en-1 con Windows®	Windows® 10 (32-bit y 64-bit) ^c

^a El texto a voz en navegadores funciona parcialmente.

b A medida que se lanzan nuevos sistemas operativos y versiones de navegador, eMetric actualizará los lineamientos para la tecnología siguiendo las pruebas exitosas de compatibilidad.

^c No funciona con Windows 10 S